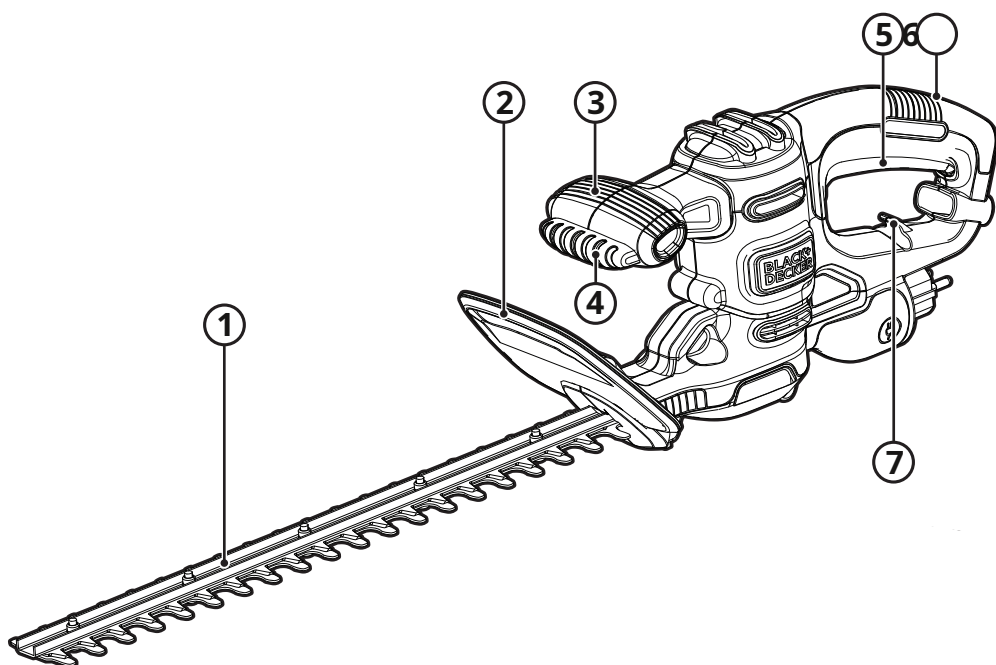
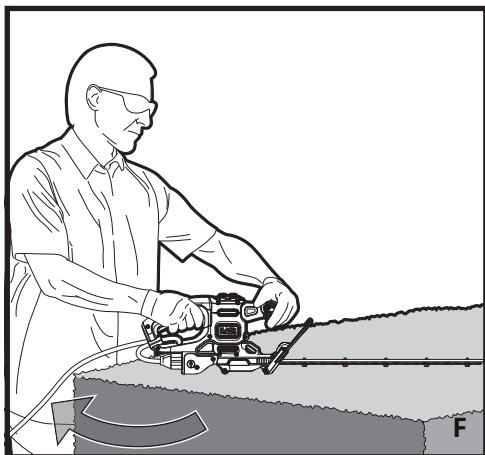
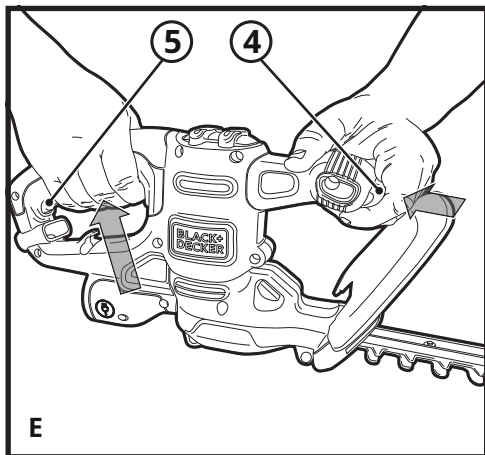
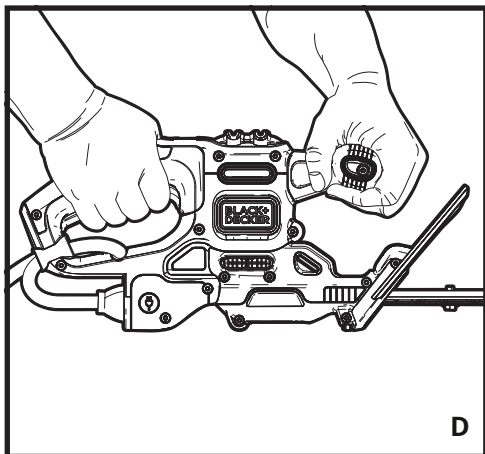
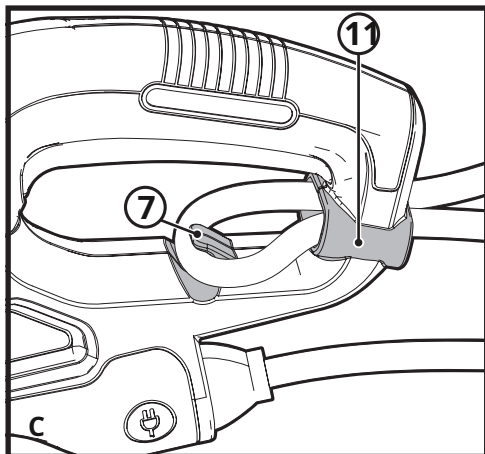
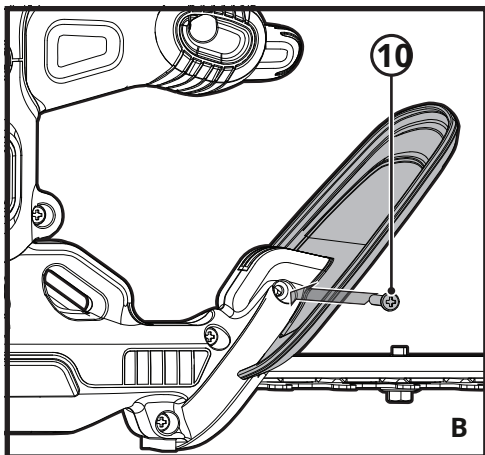
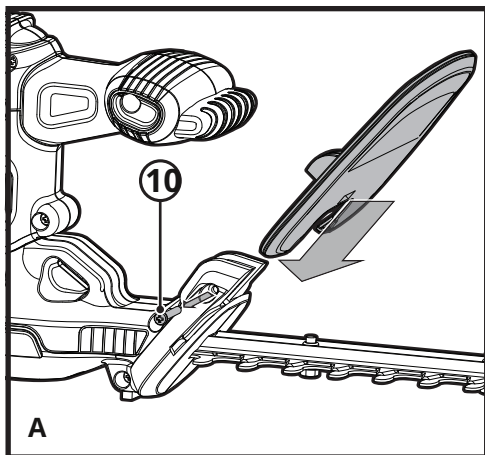
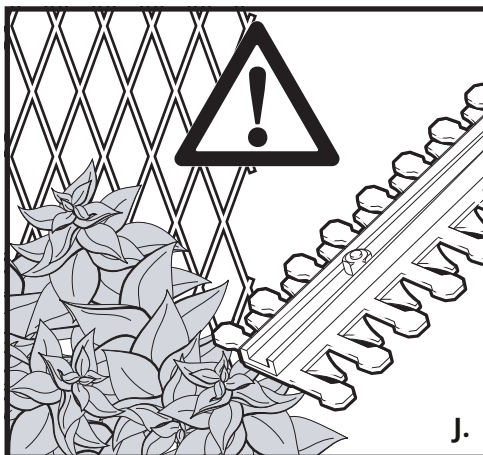
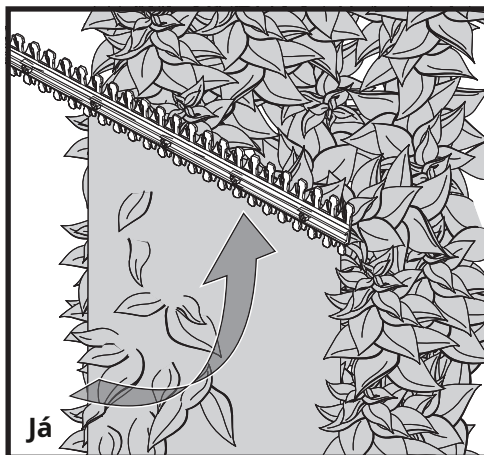
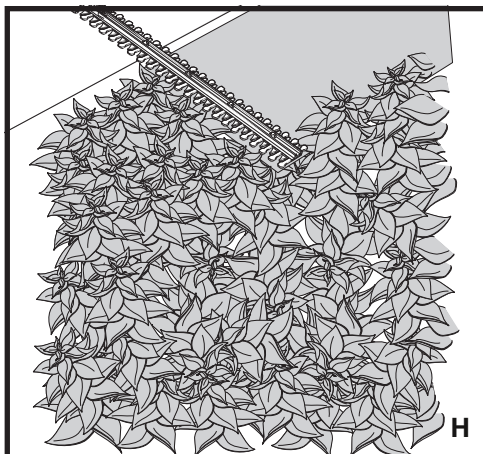
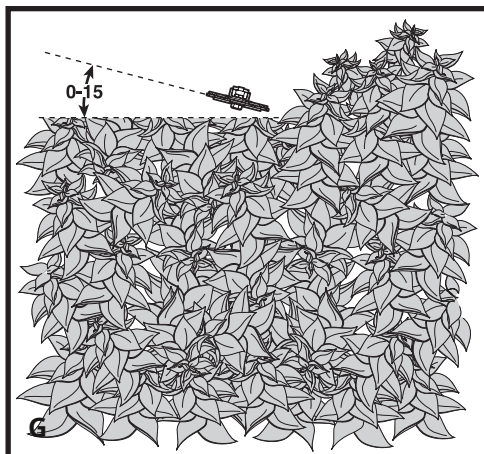








Zamýšlené použití

Váš BLACK+DECKER™ Nůžky na živý plot BEHT201, BEHT251 byly navrženy pro stříhání živých plotů, keřů a ostružin. Tyto nástroje jsou určeny pouze pro spotřebitele.

Bezpečnostní instrukce

Obecná bezpečnostní upozornění pro elektrické nářadí



Varování! Přečtěte si všechna bezpečnostní varování a všechny pokyny. Nedodržení níže uvedených varování a pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo vážné zranění.

Všechna varování a pokyny si uschovejte pro budoucí použití.

Pojem „elektrické nářadí“ ve výstrahách označuje vaše elektrické nářadí napájené ze sítě (s napájecím kabelem) nebo akumulátorové (akumulátorové) nářadí.

1. Bezpečnost pracovního prostoru

- A. Udržujte pracovní prostor čistý a dobře osvětlený.** Nepřehledné nebo tmavé oblasti mohou způsobit nehody.
- b. Nepoužívejte elektrické nářadí ve výbušném prostředí, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu.** Elektrické nářadí vytváří jiskry, které mohou zapálit prach nebo dýmy.
- C. Při práci s elektrickým nářadím udržujte mimo dosah dětí a přihlížející osoby.** Rozptýlení může způsobit ztrátu kontroly.

2. Elektrická bezpečnost

- A. Zástrčky elektrického nářadí musí odpovídat zásuvce. Nikdy zástrčku žádným způsobem neupravujte.** U uzemněného elektrického nářadí **nepoužívejte žádné zástrčky adaptéru.** Neupravené zástrčky a odpovídající zásuvky snižují riziko úrazu elektrickým proudem.
- b. Zabraňte kontaktu těla s uzemněnými povrchy, jako jsou potrubí, radiátory, sporáky a**

lednice. Pokud je vaše tělo uzemněno, existuje zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.

C. Nevystavujte elektrické nářadí dešti nebo moku.

Vniknutí vody do elektrického nářadí zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.

- d. **Nezneužívejte kabel.** Nikdy nepoužívejte kabel k přenášení, vytahování nebo odpojování elektrického nářadí. Chraňte kabel před teplem, olejem, ostrými hranami nebo pohyblivými částmi. Poškozené nebo zamotané kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.

- E. **Při používání elektrického nářadí venku používejte prodlužovací kabel vhodný pro venkovní použití.** Použití kabelu vhodného pro venkovní použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

- F. **Pokud je používání elektrického nářadí ve vlhkém prostředí nevyhnutelné, použijte napájecí zdroj chráněný proudovým chráničem (RCD).** Použití proudového chrániče snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

3. Osobní bezpečnost

- A. **Při práci s elektrickým nářadím buďte ostražití, sledujte, co děláte, a používejte zdravý rozum. Nepoužívejte elektrické nářadí, jste-li unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků.** Okamžik nepozornosti při práci s elektrickým nářadím může způsobit vážné zranění.

- b. **Používejte osobní ochranné prostředky. Vždy používejte ochranu očí.** Ochranné prostředky, jako je maska proti prachu, protiskluzová bezpečnostní obuv, přílba nebo ochrana sluchu používané v příslušných podmínkách, snižují riziko zranění osob.

- C. **Zabraňte neúmyslnému spuštění. Před připojením ke zdroji napájení a/nebo akumulátoru, zvednutím nebo přenášením nářadí se ujistěte, že je vypínač v poloze vypnuto.**

Přenášení elektrického nářadí s prstem na spínači nebo napájení elektrického nářadí, které má zapnutý vypínač, může způsobit nehody.

- d. **Před zapnutím elektrického nářadí vyjměte jakýkoli seřizovací klíč nebo klíč.** Klíč nebo klíč připojený k rotující části elektrického nářadí může způsobit zranění osob.

- E. **Nepřesahujte. Vždy udržujte správnou rovnováhu a rovnováhu.** To umožňuje lepší ovládání elektrického nářadí v neočekávaných situacích.

- F. **Správně se oblékněte. Nenoste volný oděv nebo šperky. Udržujte vlasy, oděv a rukavice mimo pohyblivé části.** Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být zachyceny pohyblivými částmi.

- G. **Pokud jsou k dispozici zařízení pro připojení zařízení na odsávání a sběr prachu, ujistěte se, že jsou připojena a řádně používána.** Použití sběru prachu může snížit nebezpečí související s prachem.

4. Používání elektrického nářadí a péče o něj

- A. **Na nářadí nepoužívejte sílu. Pro svou aplikaci použijte správné elektrické nářadí.** Správné elektrické nářadí zvládne práci lépe a bezpečněji rychlostí, pro kterou bylo navrženo.

- b. **Nářadí nepoužívejte, pokud jej vypínač nezapíná a nevypíná.** Jakékoli elektrické nářadí, které nelze ovládat spínačem, je nebezpečné a musí být opraveno.

- C. **Před prováděním jakýchkoli úprav, výměnou příslušenství nebo uskladněním elektrického nářadí odpojte zástrčku od zdroje napájení a/nebo akumulátor od elektrického nářadí.** Tato preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného spuštění elektrického nářadí.

- d. **Nečinné elektrické nářadí skladujte mimo dosah dětí a nedovolte, aby elektrické nářadí obsluhovaly osoby, které nejsou obeznámeny s elektrickým nářadím nebo s těmito pokyny.** Elektrické nářadí je v rukou neškolených uživatelů nebezpečné.

- E. **Údržba elektrického nářadí.** Zkontrolujte, zda se pohyblivé součásti nevyrovňají nebo nepřilepily, zda se díly nerozbitly a zda se u nich nevyskytují jiné podmínky, které by mohly ovlivnit provoz elektrického nářadí. Pokud je elektrické nářadí poškozené, nechte jej před použitím opravit. Mnoho nehod je způsobeno špatně udržovaným elektrickým nářadím.

- F. **Řezné nástroje udržujte ostré a čisté.** Řádně udržované řezné nástroje s ostrými řeznými hranami mají menší pravděpodobnost uvíznutí a snadněji se ovládají.

- G. **Nářadí, příslušenství a nástroje používejte v souladu s těmito pokyny, s přihlédnutím k pracovním podmínkám a práci, kterou je třeba provést.** Použití elektrického nářadí k jiným účelům, než k jakým je určeno, může vést k nebezpečné situaci.

5. Služba

- A. **Opravy elektrického nářadí nechte provádět pouze kvalifikovanou osobou, která používá pouze identické náhradní díly.** Tím zajistíte zachování bezpečnosti elektrického nářadí.

Další bezpečnostní upozornění na elektrické nářadí

Varování! Další bezpečnostní upozornění na nůžky na živý plot



U Udržujte všechny části těla mimo řezací nůž.

Pokud se nože pohybují, neodstraňujte řezaný materiál ani nedržte řezaný materiál. Při odstraňování uvíznutého materiálu zkontrolujte, zda je vypínač vypnutý. Okamžik nepozornosti při používání nářadí může způsobit vážné zranění.

- U **Nůžky na živý plot přenášejte za rukojeť řezačky čepel se zastavila. Při přepravě nebo skladování nůžek na živé ploty vždy nasadte kryt stříhacího zařízení.** Správná manipulace s nůžkami na živý plot snižuje možné riziko poranění nožů.

u Nářadí držte za izolované úchopové plochy

pouze proto, že se žací nůž může dotýkat skrytého vedení nebo vlastního kabelu. Čepele nožů, které se dostanou do kontaktu s „živým“ vodičem, mohou způsobit, že jsou odkryté kovové části elektrického nářadí „pod napětím“ a mohou obsluhu způsobit úraz elektrickým proudem.

u **Udržujte kabel mimo oblast řezání.** Za provozu kabel může být ukryt v křoví a může být omylem přerežán na čepele.

u Zamýšlené použití je popsáno v tomto návodu k použití. Použití jakéhokoli příslušenství nebo přídavného zařízení nebo provádění jiných operací s tímto nástrojem, než jaké jsou doporučeny v tomto návodu k obsluze, může představovat riziko zranění osob a/nebo poškození majetku.

u Pokud jste ještě nepoužili nůžky na živý plot, raději kromě studia této příručky vyhledejte praktické pokyny zkušeneho uživatele.

u Nikdy se nedotýkejte nožů, když je nářadí v chodu.

u Nikdy se nepokoušejte přinutit nože, aby se zastavily.

u Neodkládejte nářadí, dokud se nože nedostanou do polohy a úplné zastavení.

u Pravidelně kontrolujte poškození a opotřebení nožů. Ne použijte nástroj, pokud jsou čepele poškozené.

u Dávejte pozor, abyste se vyhnuli tvrdým předmětům (např. Kovový drát, zábradlí) při ořezávání. Pokud omylem zasáhnete jakýkoli takový předmět, okamžitě nářadí vypněte a zkontrolujte, zda není poškozené.

u Pokud nástroj začne neobvykle vibrovat, okamžitě vypněte jej, odpojte od sítě a zkontrolujte, zda není poškozený.

u Pokud se nástroj zasekne, okamžitě jej vypněte. Odpojte to než se pokusíte odstranit jakékoli překážky.

u Po použití umístěte dodaný plášť čepele na ostří. Uložte nástroj a ujistěte se, že není čepel odkrytá.

u Při používání vždy zajistěte, aby byly namontovány všechny kryty nářadí. Nikdy se nepokoušejte použít neúplný nástroj nebo nástroj s neoprávněnými úpravami.

u Nikdy nedovolte dětem tento nástroj používat.

u Dávejte pozor na padající úlomky při řezání vyšších stran živý plot.

u Nářadí držte vždy oběma rukama a za držadla pokud.

Zbytková rizika

Při používání nástroje může dojít k dalším zbytkovým rizikům, která nemusí být součástí přiložených bezpečnostních varování. Tato rizika mohou vyplývat ze špatného použití, dlouhodobého používání atd. I při aplikaci příslušných bezpečnostních předpisů a implementaci bezpečnostních zařízení nelze určitým zbytkovým rizikům zabránit. Tyto zahrnují:

u Zranění způsobená dotykem jakýchkoli rotujících/pohybujících se částí.

u Zranění způsobená při výměně jakýchkoli částí, nožů nebo accessories.

u Zranění způsobená dlouhodobým používáním nástroje. Při použití jakýkoli nástroj po delší dobu zajistí pravidelné přestávky.

u Zhoršení sluchu.

u Zdravotní rizika způsobená vdechováním prachu se vyvíjí, když pomocí vašeho nástroje (příklad:- práce se dřevem, zejména dubem, bukem a MDF.)

Vibrace

Deklarované hodnoty emisí vibrací uvedené v technických údajích a prohlášení o shodě byly naměřeny v souladu se standardní zkušební metodou stanovenou normou EN 60745 a lze je použít ke srovnání jednoho nástroje s druhým. Deklarovaná hodnota emisí vibrací může být také použita při předběžném posouzení expozice.

Varování! Hodnota emise vibrací při skutečném používání elektrického nářadí se může od deklarované hodnoty lišit v závislosti na způsobech, kterými se nářadí používá. Úroveň vibrací se může zvýšit nad uvedenou úroveň.

Při posuzování expozice vibracím za účelem stanovení bezpečnostních opatření požadovaných směrnici 2002/44/ES k ochraně osob pravidelně používajících elektrické nářadí v zaměstnání by měl vzít v úvahu odhad expozice vibracím, skutečné podmínky použití a způsob používání nástroje, včetně zohlednění všechny části pracovního cyklu, jako jsou časy, kdy je nástroj vypnutý a když běží, kromě doby spuštění, v nečinnosti.

Štítky na nástroji

Na nástroji jsou spolu s kódem data zobrazeny následující piktogramy:



Varování! Aby se snížilo riziko zranění, musí si uživatel přečíst návod k použití.



Při práci s tímto nástrojem noste ochranné brýle.



Při práci s tímto nástrojem noste ochranu sluchu.



Pokud je kabel poškozený nebo uříznutý, okamžitě jej odpojte od sítě.



Nevystavujte nářadí dešti nebo vysoké vlhkosti.



Směrnice 2000/14/ES zaručuje akustický výkon.

Elektrická bezpečnost



Tento nástroj má dvojitou izolaci; proto není nutný žádný zemnicí vodič. Vždy zkontrolujte, zda napájecí zdroj odpovídá napětí na výkonovém štítku.

- » Pokud je napájecí kabel poškozený, musí být vyměněn za výrobce nebo autorizované servisní středisko BLACK+DECKER, aby se předešlo nebezpečí.
- » Při používání nářadí venku používejte pouze prodloužení kabely určené pro venkovní použití. Bez ztráty napájení lze použít vhodný prodlužovací kabel BLACK+DECKER až na 30 m.
- » Elektrickou bezpečnost lze dále zlepšit použitím vysoce citlivost 30 mA proudový chránič (RCD).

Funkce

Tento nástroj obsahuje některé nebo všechny následující funkce.

1. Čepel
2. Stráž
3. Pomocná rukojeť
4. Tlačítko pro vypnutí
5. Spouštěcí spínač
6. Přepněte rukojeť
7. Držák kabelu

Shromáždění

Varování! Před montáží se ujistěte, že je nástroj vypnutý a odpojený ze zásuvky a že přes čepel je nasazeno pouzdro čepele.

Nasazení ochranného krytu na vyžinač (obr. A, B)

Zastříhovač je dodáván s krytem nepřipevněným k vyžinači. Připevnění krytu:

- » Odstraňte upevňovací šroub ochranného krytu 10 pomocí Phillips šroubovák (není součástí dodávky).
- » Umístěte ochranný kryt na místo, jak ukazuje obr. A. Zajištění kryt se zasune do drážek na jednotce.
- » Zasuňte upevňovací šroub ochranného krytu 10 do otvoru na straně krytu a pevně utáhněte, jak ukazuje obr. B.

Varování! Používejte pouze rukojeť a kryt řádně sestavené pro nůžky na živý plot. Používání nůžek na živý plot bez příslušného ochranného krytu nebo rukojeti může způsobit vážné zranění osob.

Připojení prodlužovacího kabelu k vyžinači (obr. C)

V zadní části rukojeti spínače (6) je integrován držák kabelu (7).

- » Blízko konce prodlužovacího kabelu sklopte prodlužovací kabel šňůru k vytvoření smyčky.
- » Zaveďte smyčku do pouzdra 11 držáku kabelu podle obrázku na obr. C.

- » Zavěste smyčku na držák kabelu 7 tak, aby spočívala v držák kabelu.
- » Zapojte prodlužovací kabel do jednotky.

Správná poloha ruky (obr. D)

Zastříhovač vždy držte, jak je znázorněno na obrázcích v této příručce, jednou rukou za rukojeť spínače a jednou rukou za pomocnou rukojeť (obr. D). Nikdy nedejte jednotku za kryt kotouče.

Použití

Varování! Nechte nástroj pracovat svým vlastním tempem. Nepřetěžujte.

Zapnutí a vypnutí

Poznámka: Pro vaši bezpečnost je tento nástroj vybaven systémem dvojitého spínání. Tento systém zabraňuje neúmyslnému spuštění nástroje a umožní provoz pouze při držení nástroje oběma rukama.

Zapnutí (obr. E)

- » Chcete -li nástroj „ZAPNOUT“, stiskněte odjišťovací tlačítko (4) v pomocnou rukojeť (3) dozadu a stiskněte spoušť (5). Jakmile jednotka poběží, můžete uvolnit tlačítko pro vypnutí. Aby jednotka zůstala v chodu, musíte i nadále mačkat spoušť. Chcete -li nástroj vypnout „VYPNUTO“, uvolněte spoušť.

Varování! Nikdy se nepokoušejte zamknout spínač v poloze ON.

- » Býty pravidelně olejujte.

Pokyny pro ořezávání

Prodlužovací kabel (obr. F)

- » Udržujte prodlužovací kabel vždy za trimrem a mimo něj z ořezávání, jak je znázorněno na obrázku F. Nikdy jej nezakrývejte přes stříhaný živý plot. Pokud kabel přestřihneme nebo poškodíme, ihned jej před kontrolou nebo opravou odpojte od elektrické zásuvky.

Pracovní poloha

- » Udržujte správné postavení a rovnováhu a nepřekračujte dosahout.
- » Noste ochranné brýle, protiskluzovou obuv a gumové rukavice při ořezávání.
- » Držte nástroj pevně oběma rukama a zapněte jej. Vyžinač vždy držte, jak je znázorněno na obr. D, jednou rukou za rukojeť spínače a jednou rukou za pomocnou rukojeť. Nikdy nedejte nářadí za kryt kotouče.

Oříznutí nového růstu (obr. G)

- » Široký, rozsáhlý pohyb, skrz který prochází zuby ostří větvičky jsou neúčinnější. Mírné naklonění čepele směrem dolů ve směru pohybu poskytuje nejlepší řez.

Varování! Nepoužívejte vyžinač k řezání stonků větších než 16 mm. Zastříhovač používejte pouze k řezání běžného kroví kolem domů a budov.

Živé ploty (obr. H)

Chcete-li získat výjimečně vyrovnané živé ploty, můžete použít kousek provázku být nataženo po délce živého plotu jako vodičko.

Boční stříhání živých plotů (obr. I)

u Začněte dole a zamete.

Žací nože jsou vyrobeny z vysoce kvalitní tvrzené oceli a při běžném používání nebudou vyžadovat ostření. Pokud však omylem narazíte na drátěný plot (obr. J), kameny, sklo nebo jiné tvrdé předměty, můžete do čepele vložit zářez. Tento nick není nutné odstraňovat, pokud nepřekáží v pohybu čepele. Pokud to překáží, odpojte kabel a jemným ozubením pilník nebo ostřící kámen odstraňte zářez. Pokud vám trimr upadne, pečlivě jej zkontrolujte, zda není poškozený. Pokud je nůž ohnutý, prasklý kryt nebo zlomené rukojeti, nebo pokud vidíte jiný stav, který by mohl ovlivnit funkci vyžinače, obraťte se na místní servisní středisko BLACK+DECKER a požádejte jej o opravu, než jej znovu uvedete do provozu. Hnojiva a další zahradní chemikálie obsahují činidla, která výrazně urychlují korozi kovů.

Příslušenství

Výkon vašeho nástroje závisí na použitém příslušenství. Příslušenství BLACK+DECKER je navrženo tak, aby splňovalo vysoké standardy kvality a bylo navrženo tak, aby zvýšilo výkon vašeho nástroje. Použitím tohoto příslušenství získáte ze svého nástroje to nejlepší.

Údržba

Váš kabelový/akumulátorový přístroj/nástroj BLACK+DECKER byl navržen tak, aby fungoval po dlouhou dobu s minimální údržbou. Nepřetržitý uspokojivý provoz závisí na správné péči o nářadí a pravidelném čištění. Mazací olej je k dispozici u vašeho prodejce BLACK+DECKER (kat. Č. A6102-XJ).

Varování! Před prováděním jakékoli údržby nářadí s kabelem/ bez kabelu:

- u Vypněte a odpojte spotřebič/nářadí.
- u Nebo vypněte a vyjměte baterii ze spotřebiče/nářadí, pokud má spotřebič/nářadí samostatný akumulátor.
- u Nebo úplně vybijte baterii, pokud je integrovaná, a poté vypnout.
- u Před čištěním nabíječku odpojte. Vaše nabíječka ano kromě pravidelného čištění nevyžadují žádnou údržbu.
- u Pravidelně čistěte větrací otvory ve vašem spotřebiči/nástroji/nabíječku použijte měkký kartáč nebo suchý hadřík.

- u Kryt motoru pravidelně čistěte vlhkým hadříkem. Dělat nepoužívejte žádné abrazivní ani rozpouštědlové čisticí prostředky.
- u Po použití nože opatrně očistěte. Po vyčištění naneste film lehkého strojního oleje, který zabrání rezivění nožů.

Výměna síťové zástrčky (pouze Velká Británie a Irsko)

Pokud je třeba namontovat novou síťovou zástrčku:

- u Starou zástrčku bezpečně zlikvidujte.
- u V novém připojte hnědý vodič k živému terminálu zástrčka.
- u Připojte modrý vodič k neutrálnímu terminálu.

Varování! K zemnicímu terminálu není třeba připojovat žádné připojení. Dodržujte montážní pokyny dodané s kvalitními zástrčkami. Doporučená pojistka: 5 A.

Ochrana životního prostředí



Oddělený sběr. Výrobky a baterie označené tímto symbolem nesmějí být likvidovány s běžným domovním odpadem.

Výrobky a baterie obsahují materiály, které lze získat zpět nebo recyklovat, čímž se snižuje poptávka po surovinách. Recyklujte elektrické výrobky a baterie v souladu s místními předpisy. Další informace jsou k dispozici na www.2helpU.com

Technická data

		BEHT201 Typ 1	BEHT251 Typ 1
Napětí	V	230	230
Příkon	W	420	450
Tahy čepele (bez zatížení)	min.	1960	1815
Délka čepele	cm	45	50
Rozchod čepí	mm	16	18
Čas brády kotouče	s	<1	<1
Hmotnost	kg	1,91	2.16

Úroveň akustického tlaku podle EN 60745:

Hladina akustického tlaku na místě obsluhy (L_{Aeq}) 85 dB (A), nejistota (K) 3 dB (A)

Hladina akustického výkonu (L_W) 97 dB (A), nejistota (K) 2,5 dB (A)

Celkové hodnoty vibrací (součet vektorů tří os) podle EN 60745:

Hodnota emise vibrací (a_{hvm}) 2,5 m/s², nejistota (K) 1,5 m/s²

ES prohlášení o shodě
SMĚRNICE STROJE
SMĚRNICE O VNĚJŠÍM HLUKU



BEHT201, BEHT251 - nůžky na živý plot

Společnost Black & Decker prohlašuje, že tyto produkty jsou popsány níže

„technické údaje“ jsou v souladu s:

EN60745-1: 2009+A11: 2010,

EN60745-2-15: 2009+A1: 2010

2000/14/ES, nůžky na živý plot, příloha V

Naměřená hladina akustického výkonu (L_{WA}) 97 dB (A)

Nejistota (K) 2,5 dB (A)

Zaručený akustický výkon (L_{WA}) 100 dB (A)

Tyto výrobky také splňují směrnice

2006/42/ES, 2014/30/EU a 2011/65/EU.

Pro více informací kontaktujte Black & Decker na

následující adresu nebo se podívejte na zadní část příručky.

Níže podepsaný odpovídá za sestavení technické dokumentace
a činí toto prohlášení jménem společnosti Black & Decker.

R. Laverick

Technický ředitel

Black & Decker Europe, 210 Bath Road, Slough,
Berkshire, SL1 3YD

Spojené království

31/01/2018

Záruka

Společnost Black & Decker si je jistá kvalitou svých produktů a nabízí spotřebitelům 24měsíční záruku od data nákupu. Tato záruka doplňuje a v žádném případě neovlivňuje vaše zákonná práva. Záruka platí na území členských států Evropské unie a Evropské zóny volného obchodu.

Chcete-li uplatnit nárok na záruku, musí být reklamáce v souladu s podmínkami Black & Decker a budete muset prodejci nebo autorizovanému zástupci opravy předložit doklad o koupi. Podmínky 2leté záruky Black & Decker a umístění nejbližšího autorizovaného servisního zástupce lze získat na internetu na adrese www.2helpu.com, nebo můžete kontaktovat místní pobočku Black & Decker na adrese uvedené v tomto manuálu.

Navštivte náš web www.blackanddecker.co.uk, zaregistrujte svůj nový produkt Black & Decker a budete dostávat informace o nových produktech a speciálních nabídkách.

België/Belgique/Lucembursko www.blackanddecker.be enduser.be@sbdinc.com	Stanley Black & Decker Belgium BVBA Egide Walschaertsstraat 16 2800 Mechelen	Tel. NL Tel. FR Fax.	+ 32 15 47 37 65 + 32 15 47 37 66 + 32 15 47 37 99
Danmark	Black & Decker Roskildevej 22 2620 Albertslund	kundeservice.dk@sbdinc.com www.blackanddecker.dk	
Deutschland www.blackanddecker.de infobfge@sdbinc.com	Stanley Black & Decker Deutschland GmbH Black & Decker Str. 40, D - 65510 Idstein	Tel. Fax	06126 21-0 06126 21-2980
Ελλάδα www.blackanddecker.gr greece.service@sbdinc.com	Stanley Black & Decker (ΕΛΛΑΣ) Ε.Π.Ε ΓΡΑΦΕΙΑ: Στράβωνος 7 & Βουλιαγμένης 166 74 Γλυφάδα - Αθήνα	Τηλ. Φαξ	210-8981616 210-8983570
SERVIS:	Трговски Топос 2 - Хани Адам 193 00 Аспрџпургог - Станџина Stanley Black & Decker Ibérica, SCA Parc de Negocis „Mas Blau“ Edificio Muntadas, c/Bergadà, 1, Of. A6 08820 El Prat de Llobregat (Barcelona)	Τηλ. Servis Φαξ	210-8985208 210-5597598
España www.blackanddecker.es respuesta.posventa@sbdinc.co	Black & Decker (France) SAS 5 allée des Hêtres BP 30084 69579 Limonest Cédex	Tel. Fax	934 797 400 934 797 419
France www.blackanddecker.fr	Black & Decker (France) SAS 5 allée des Hêtres BP 30084 69579 Limonest Cédex	Tel. Fax	04 72 20 39 20 04 72 20 39 00
Helvetia www.blackanddecker.ch service@rofoag.ch	ROFO AG Gewerbezone Seeblick 3213 Kleinbösingen	Tel. Fax	026-6749393 026-6749394
Italia www.blackanddecker.it service.italia@sbdinc.com	Stanley Black & Decker Italia Via Energypark 6 20871 Vimercate (MB)	Tel. Fax	039-9590200 039-9590313
Nederland www.blackanddecker.nl enduser.nl@sbdinc.com	Stanley Black & Decker Nizozemsko BV Holtum Noordweg 35, 6121 RE BORN Postbus 83, 6120 AB BORN	Tel. Fax	+ 31 164 283 065 + 31 164 283 200
Norge	Black & Decker Postboks 4613, Nydalen 0405 Oslo	kundeservice.no@sbdinc.com www.blackanddecker.no	
Österreich www.blackanddecker.at service.austria@sbdinc.com	Stanley Black & Decker Austria GmbH Oberlaaerstraße 248, A-1230 Wien	Tel. Fax	01 66116-0 01 66116-614
Portugalsko www.blackanddecker.pt resposta.posvenda@sbdinc.com	Black & Decker Limited SARL Quinta da Fonte - Edifício Q55 D. Diniz Rua dos Malhães, 2 e 2A - Piso 2 Esquerdo 2770 - 071 Paço de Arcos	Tel. Fax	214667500 214667580
Suomi	Black & Decker PL47 00521, Helsinki	asiakaspalvelu.fi@sbdinc.com www.blackanddecker.fi	
Sverige	Black & Decker AB Box 94, 431 22 Mölndal KALE Hirdavat ve Makina	kundservice.se@sbdinc.com www.blackanddecker.se	
Türkiye www.blackanddecker.com.tr	A.Ş. Defterdar Mah. Savaklar Cad. No: 15 Edirnekapi / Eyüp / İstanbul 34050 Black & Decker	Tel. Fax.	0212 533 52 55 0212 533 10 05
Spojené království & Irská republika www.blackanddecker.co.uk emeaservice@sbdinc.com	210 Bath Road Slough, Berkshire SL1 3YD	Tel. Fax	01753 511234 01753 512365
Střední východ a Afrika www.blackanddecker.ae service.mea@sbdinc.com	Black & Decker POBox - 17164 Jebel Ali Free Zone (jfh), Dubaj, Spojené arabské emiráty	Tel. Fax	+ 971 4 8863030 + 971 4 8863333